

# MINISPRAY+ MANUEL D'UTILISATION



# TABLE DES MATIÈRES

1	GÉNÉRALITÉS	3
1.1	Préface	3
1.2	Identification du produit	3
1.3	Plaque signalétique et marquage	4
1.4	CE Garantie	4
2	CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	5
2.1	Signification des consignes générales de sécurité	5
2.2	Règles générales de sécurité	7
2.3	Responsabilités Zone dangereuse	7
2.4	Équipement de sécurité	8
2.5	Personnel	8
2.6	INFORMATIONS DE SÉCURITÉ	8
3	Symboles de sécurité	9
3.1	Équipement de protection individuelle	9
3.2	Consignes de sécurité spécifiques au produit	9
3.3	LE SYSTÈME SPRAYPOXY MINISPRAY+	10
4	PRÉPARATION DU PROCESSUS SPRAYPOXY	11
5	Application de l'époxy par pulvérisation	12
5.1	Préparation de la cartouche d'époxy et des tuyaux de pulvérisation/revêtement	12
5.2	PROCESSUS DE REVÊTEMENT PAR PULVÉRISATION	13
6	Pièces nécessaires au revêtement par pulvérisation	16
6.1	Préparation de la cartouche d'époxy	17
6.2	Préparation des tuyaux de pulvérisation	18
6.3	Utilisation du MiniSpray+	19
6.4	Comment arrêter le revêtement par pulvérisation	20
6.5	Nettoyage de la tête de pulvérisation après utilisation	21
6.6	ACCESSOIRES MINISPRAY+	22
7 8	ENTRETIEN ET RÉPARATION	23

## 1.1 Préface

Nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez en choisissant le SPRAYPOXY MiniSpray+. Le SPRAYPOXY MiniSpray+ est un appareil à la pointe de la technologie, tant par sa conception que par sa fabrication.

Ces instructions d'utilisation sont conçues comme documents de formation ainsi que comme outil de référence pour le travail.

Elles doivent être accessibles en permanence au personnel d'exploitation. Veuillez conserver ces instructions d'utilisation dans un endroit facilement accessible, à proximité de l'appareil.

### **Pour notre bénéfice**

Nous vous remercions pour vos suggestions d'amélioration et vos commentaires constructifs. Pour toute question, veuillez contacter votre point de vente le plus proche (voir : [www.spraypoxy.com](http://www.spraypoxy.com)).

## 1.2 Identification du produit

### 1.2.1 Nom du produit

SPRAYPOXY MiniSpray+

### 1.2.2 Fabricant

Spraypoxy Oy Matkuntie 1 05200

Rajamäki Finlande E-Mail :

[info@spraypoxy.com](mailto:info@spraypoxy.com)

[www.spraypoxy.com](http://www.spraypoxy.com)

### 1.2.3 Preuve d'origine

L'appareil a été fabriqué en Finlande

### 1.2.4 Directives et normes pertinentes

Directive 2006/42/CE : Directive Machines ;

EN ISO 8573-1 : Classes de qualité de l'air comprimé

### 1.2.5 Droit d'auteur

Tous droits réservés. Ce manuel ne peut être copié, photocopié, reproduit, traduit ou converti sous forme électronique ou sous une forme lisible par machine, que ce soit en partie ou en totalité, sans l'autorisation écrite préalable de Spraypoxy Oy.

## 1.3 Plaque signalétique et marquage CE



## 1.4 Garantie

SPRAYPOXY offre une garantie de 12 mois sur le SPRAYPOXY MiniSpray+ à compter de la date de livraison. Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

Toute modification de l'appareil est interdite. Pour toute réparation ou maintenance, veuillez contacter et consulter le fabricant. Toute garantie et toute réclamation en responsabilité civile seront annulées en cas de modification du système sans l'accord préalable du fabricant.



**Veillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation du produit.**

### 2.1 Signification des consignes générales de sécurité

Les consignes générales de sécurité de ce chapitre vous informent des dangers résiduels potentiels, même en cas d'utilisation conforme aux instructions, ainsi que des dangers pouvant survenir de manière inattendue. Afin d'éviter les blessures et les dommages matériels et environnementaux, le respect des consignes de sécurité est impératif pour toute personne travaillant sur l'appareil (OBLIGATOIRE !). Ces personnes doivent donc lire et comprendre ce chapitre.

#### 2.1.1 Signification des consignes de sécurité particulières

Dans certaines situations, les consignes de sécurité en vigueur sont indiquées aux endroits appropriés dans le mode d'emploi. Il est impératif de respecter ces consignes afin de prévenir les blessures et les dommages matériels et environnementaux.

#### 2.1.2 Consignes légales de sécurité

Outre les consignes de sécurité figurant dans ce mode d'emploi, il convient de respecter la réglementation en vigueur relative à la prévention des accidents et à l'environnement applicable dans le pays et le lieu d'utilisation de l'appareil. Les normes techniques reconnues en matière de sécurité et de bonnes pratiques d'utilisation doivent également être respectées.

#### 2.1.3 Conséquences du non-respect des consignes de sécurité

Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des accidents causant des blessures graves et des dommages importants aux biens ou à l'environnement.

#### PRUDENCE



Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité.

### 2.2 Règles générales de sécurité 2.2.1 Règle de base

L'appareil ne doit être utilisé que dans des conditions techniques optimales, conformément aux instructions, en pleine connaissance des risques et des dangers, et en respectant scrupuleusement le mode d'emploi. Toutefois, son utilisation peut engendrer des risques pour les personnes, le matériel et l'environnement.

### 2.2.2 État technique

Tout dysfonctionnement ou défaut survenant en cours de fonctionnement, notamment ceux susceptibles de compromettre la sécurité de l'appareil, doit être immédiatement réparé. En cas de dysfonctionnement ou de défaut, il est impératif de contacter et de consulter le fabricant. L'appareil doit être mis hors service immédiatement et réparé dans la mesure nécessaire.

### 2.2.3 Utiliser conformément aux instructions

Le SPRAYPOXY MiniSpray+ sert à mélanger et appliquer des matériaux bi-composants. Il ne peut être utilisé qu'avec les cartouches et mélangeurs de Spraypoxy Oy. Les spécifications techniques (page 11 du document 4. Spraypoxy MiniSpray+) précisent les limites d'utilisation et les données techniques de l'appareil. L'utilisation conforme aux instructions implique également le respect des consignes de ce mode d'emploi ainsi que la possession des qualifications requises du personnel. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme aux instructions. Ce risque est entièrement à la charge de l'utilisateur.

### 2.2.4 Utilisation non conforme aux instructions

- Utilisation du MiniSpray+ sans instructions appropriées. Retrait des plaques
- d'avertissement sur l'appareil. Manipulation imprudente à proximité de flammes nues
- ou de sources d'énergie présentant un risque potentiel d'explosion et d'incendie.
- Toute modification apportée à l'appareil sans l'autorisation du fabricant, ainsi que
- l'utilisation d'accessoires ou de pièces détachées provenant d'autres fabricants sans l'accord de Spraypoxy Oy, sont interdites.

En cas de non-respect des instructions, il existe un risque de décès, de blessures corporelles ou de dommages matériels. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de tels dommages ou blessures ! Ce risque est entièrement imputable à l'utilisateur.

### 2.2.5 Modification

Il est interdit d'apporter des modifications à l'appareil.

### 2.2.6 Alimentation électrique

Les valeurs d'alimentation électrique du chapitre 4 Spraypoxy MiniSpray+, page 11, sont contraignantes pour le raccordement électrique.

### 2.2.7 Accessoires et pièces détachées

Les accessoires (cartouches, mélangeurs, raccords, tuyaux) et les pièces détachées fournis par Spraypoxy Oy peuvent être utilisés. L'utilisation d'accessoires non approuvés par Spraypoxy peut annuler votre garantie.

## 2.3 Responsabilités 2.3.1 Conservation du mode d'emploi

Ces instructions d'utilisation doivent être conservées à portée de main et prêtes à être consultées en permanence par toute personne utilisant le Spraypoxy MiniSpray+. L'emplacement où elles sont rangées doit être clairement indiqué par l'utilisateur.

### 2.3.2 Obligations du fabricant

Le fabricant est responsable de la livraison technique parfaitement sûre du produit, y compris panneaux d'avertissement et instructions de fonctionnement.

### 2.3.3 Obligations de l'opérateur

#### **Formation et compétences techniques**

L'exploitant veille à ce que toutes les interventions sur le MiniSpray+ soient effectuées uniquement par des personnes autorisées. Il doit fournir une formation complète à toute personne travaillant sur l'appareil, même lorsque celle-ci n'intervient que ponctuellement sur les dangers et les consignes de sécurité, en se basant sur le présent mode d'emploi. L'exploitant assume pleinement sa responsabilité.

#### **Consignes relatives aux dangers/risques**

L'opérateur s'assure que tout le personnel a été informé des dangers résiduels existants et que les travaux sur l'appareil sont effectués uniquement conformément à ces instructions d'utilisation. Tous les équipements et outils de sécurité nécessaires, ainsi que les instructions correspondantes, sont fournis.

#### **diligence raisonnable et attention**

L'opérateur veille à ce que l'appareil soit maintenu et fonctionne en parfait état technique. Il informera le distributeur local ou Spraypoxy Oy en cas de réparation nécessaire.

## 2 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

### 2.3.4 Usage prévu

L'opérateur est tenu de signaler au fabricant tous les dangers et risques (résiduels) dont il aurait connaissance et qui ne sont pas décrits dans le présent mode d'emploi. Toute exigence et/ou mesure prescrite par le fabricant suite à un signalement doit être respectée par l'opérateur (obligatoire) !

### 2.4 Zone dangereuse

La zone dangereuse est la zone située à proximité du MiniSpray+ dans laquelle des personnes peuvent entrer en contact avec le produit pulvérisé par l'appareil.

### 2.5 Équipements de

#### sécurité 2.5.1 Panneau

#### d'avertissement

Pour l'explication des symboles, reportez-vous au chapitre 3 Informations de sécurité, pages 9 et 10. Tout panneau d'avertissement ou d'instruction manquant ou endommagé doit être remplacé immédiatement !



### 2.6 Personnel

#### 2.6.1 Règles et sécurité au travail

Les réglementations locales en matière de sécurité et de prévention des accidents s'appliquent toujours lors de l'utilisation du MiniSpray+.

#### 2.6.2 Exigences relatives au personnel d'exploitation

Chaque personne concernée par la mise en service et le fonctionnement de l'appareil doit

- être correctement formé et avoir reçu les instructions nécessaires pour l'activité en question ;
- avoir lu et compris les chapitres « Consignes de sécurité » et « Fonctionnement du système » de ce mode d'emploi

**Cette section contient des informations importantes concernant la sécurité. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves.**

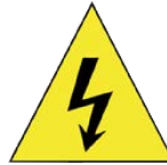
### 3.1 Symboles de sécurité



DANGER ! Risque de blessure grave, suivez les instructions.



DANGER ! Risque d'écrasement.



DANGER ! Risque de blessure grave par électrocution.

### 3.2 Équipements de protection individuelle

Utilisez toujours un équipement de protection individuelle lors de l'utilisation du système Spraypoxy, notamment une combinaison/des vêtements et des chaussures de protection adaptés, ainsi que les éléments suivants :

Portez toujours une protection oculaire appropriée lorsque vous utilisez le système de revêtement Spraypoxy afin d'éviter que la résine de revêtement ou d'autres poussières n'irritent vos yeux.

Portez toujours des gants adaptés et résistants à la résine lors de l'utilisation du système de revêtement Spraypoxy afin de prévenir toute irritation cutanée. Toute plaie ouverte ou irritation cutanée doit être couverte en permanence pour éviter tout contact avec la résine ou la poussière.

Portez toujours un masque de ventilation approprié lorsque vous utilisez le système de revêtement Spraypoxy afin d'éviter l'inhalation ou l'ingestion de poussières ou de vapeurs de résine, qui peuvent provoquer de l'asthme professionnel ou une dermatite à l'époxy ainsi qu'une irritation oculaire.

Portez toujours une protection auditive adaptée lorsque vous utilisez le système de revêtement Spraypoxy afin d'éviter toute perte auditive.



### 3.3 Consignes de sécurité spécifiques au produit 3.3.1 Dangers liés aux substances chimiques diffusées par l'appareil

#### AVERTISSEMENT



Matières / vapeurs toxiques nocives pour la santé Risque de blessure et d'empoisonnement ainsi que de dommages matériels !

La personne utilisant le MiniSpray+, ainsi que toute personne se trouvant à proximité, doit porter des lunettes de protection, un masque de ventilation, des gants, une protection auditive et des vêtements de protection intégrale pendant l'utilisation de l'appareil.



Respectez les consignes de sécurité figurant sur la cartouche.

### 3.3.2 Risques liés aux effets/interactions mécaniques

#### AVERTISSEMENT



Éjection du couvercle du cylindre ! Risque de blessure !

Ne jamais orienter les extrémités du tube cylindrique du distributeur MiniSpray+ vers l'opérateur, les personnes présentes, les animaux ou les objets qui ne doivent pas être traités.

N'ouvrez jamais le système d'entraînement pneumatique. Contactez le point de vente Spraypoxy pour l'entretien et les réparations.

Transportez, rangez et mettez en sécurité le MiniSpray+ avec précaution. Tout appareil ayant subi une chute doit être immédiatement envoyé à un centre agréé par le fabricant pour vérification et réparation.

#### PRUDENCE



Tuyaux d'air comprimé posés : risque de trébuchement !

Disposez les tuyaux d'air comprimé de manière à ce qu'ils ne constituent aucun risque de trébuchement pour l'opérateur ou les personnes présentes.

## 4 LE SYSTÈME DE MINI-PULVÉRISATION SPRAYPOXY

Suivez toujours les instructions du fabricant lors de l'installation et de l'utilisation de la machine avec ses accessoires.

- Le MiniSpray+ permet la pulvérisation de revêtements.
- Compatible avec les cartouches SprayCoat Epoxy de 1,8 kg et SprayCoat Flex de 2 kg.
- Cet appareil est conçu pour le revêtement de tuyaux de DN 32 à 150 mm (1,25" à 5") jusqu'à 10 m (33" ou 20 m avec des flexibles chauffants).
- Assurez-vous que la tension d'alimentation est correcte.
- Arrêt d'urgence. Poids : 10 kg, longueur : 600 mm, hauteur : 500 mm, largeur : 290 mm.
- Compatible 230 V et 110 V.
- Cordon d'alimentation : 2700 mm. Pression maximale : 7 bar.



- |  |   |
|--|---|
| 1. Raccordement d'air de la tête de pulvérisation        | 8. Affichage de la pression pour presse                     |
| 2. Raccordement des tuyaux chauffants                    | 9. Commande de réglage de la pression/tête de pulvérisation |
| 3. Raccordement du réchauffeur de cartouche              | 10. Raccord pneumatique (max. 7 bar)                        |
| 4. Porte-cartouche double Interrupteur à pression        | 11. Cordon électrique                                       |
| 5. époxy   | 12. Arrêt d'urgence   |
| 6. Interrupteur marche/arrêt de la tête de pulvérisation | 13. Affichage de la pression pour la tête de pulvérisation  |
| 7. Commande/pression de réglage de la pression           |   |

### AVERTISSEMENT

Ne branchez pas deux tuyaux chauffants en même temps (branchement 2;3 ).

La cartouche chauffante et les tuyaux chauffants peuvent être allumés en même temps (branchement 2;3).

### 5.1 Époxy en aérosol

Spraycoat+ Spraycoat FC	Spécialement conçu pour la pulvérisation ou l'application au pinceau
Rapport de mélange	2 : 1
Durée de vie en pot	7,5 min
Temps de recouvrement	1 heure
Durcissement final	4 heures
Installation Stockage	15 °C – 40 °C / 59 °F – 104 °F Température ambiante
Épaisseur de couche	15,5 °C – 29 °C / 60 °F – 85 °F
Durée de vie prévue	1,0 – 1,3 mm de 30 ans Bleu et vert
Couleurs	Durée de conservation : 1 an à compter de l'emballage, si conservée conformément aux instructions de stockage figurant dans la fiche technique.
Durée de conservation	



#### AVIS

L'époxy SprayCoat a un temps de travail limité. Pour une application optimale, sa température doit se situer entre 25 °C et 29 °C (77 °F et 85 °F). Si l'époxy dépasse 29 °C (85 °F) lors de l'application, il est recommandé de refroidir la cartouche. En effet, une température trop basse ralentit l'écoulement de l'époxy dans le tuyau.

#### AVERTISSEMENT

**Il est strictement interdit de chauffer la cartouche époxy autrement que selon les instructions de ce manuel. Utilisez un chauffe-cartouche et/ou une enceinte chauffante pour chauffer la cartouche (voir chapitre 7 Accessoires MiniSpray+). Un chauffage supérieur à 50 °C (122 °F) peut entraîner la désintégration de la cartouche.**



#### DANGER



- H314 Provoque de graves brûlures de la peau et des lésions oculaires. Peut provoquer une
- H317 réaction allergique cutanée.
- H360F Peut nuire à la fertilité.
- H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Consultez la fiche de données de sécurité pour plus d'informations. Fournie avec la première commande.

### 5.2 Préparation de la cartouche d'époxy et des tuyaux de pulvérisation

**Contrôle de la température de l'époxy Lors de travaux à des températures inférieures à 20 °C / 68 °F, il est recommandé d'utiliser des équipements de chauffage.**

chauffer et maintenir l'époxy à température pendant l'application.

Chauffer l'époxy à une température de 25 à 29 °C (77 à 85 °F) facilite grandement son application. À la bonne température, l'époxy s'écoule plus rapidement dans les tuyaux, et la pulvérisation et l'application au pinceau sont plus uniformes.

Utilisez le boîtier de chauffage/refroidissement pour cartouches afin de chauffer et de maintenir les cartouches d'époxy à une température chaude en toute sécurité.



#### CONSEIL

Un bon moyen de chauffer et de maintenir à température les tuyaux de pulvérisation/revêtement normaux consiste à les placer également dans le boîtier de chauffage/refroidissement des cartouches.

L'époxy refroidit rapidement à l'intérieur des tuyaux, c'est pourquoi l'utilisation d'un kit de tuyau de pulvérisation chauffant est fortement recommandée !



Utilisez le chauffe-cartouche époxy lorsque la cartouche est dans le MiniSpray+ pour maintenir l'époxy à température pendant l'utilisation.

**LA CARTOUCHE D'ÉPOXY NE DOIT PAS ÊTRE CHAUFFÉE DE TOUTE AUTRE MANIÈRE QUE CELLE INDIQUÉE DANS CE MANUEL !!!**

## 5 PRÉPARATION DU SYSTÈME SPRAYPOXY

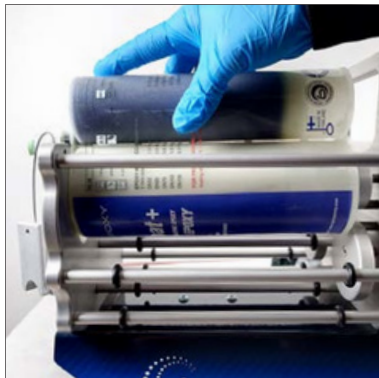
**Nivellement de la surface époxy dans la cartouche : Si une différence existe entre les surfaces des époxy, retirez le capuchon vert de la cartouche.**

et comprimez les capuchons de piston par le bas de la cartouche. Utilisez vos mains ou un outil non tranchant pour pousser délicatement les capuchons de piston.



**Remplissage des nouveaux tuyaux de pulvérisation/revêtement avec de l'époxy. Raccordez les tuyaux de pulvérisation/revêtement à la cartouche et placez-la sur le MiniSpray+. Retirez le tuyau.**

Débouchez les tuyaux. Placez les extrémités des tuyaux dans un seau et mettez l'interrupteur de la cartouche sur la position PRESSION. Gardez les tuyaux séparés dans le seau et attendez que l'époxy s'écoule des deux tuyaux.



Ensuite, remettez les bouchons du tuyau ou, si vous vous apprêtez à appliquer une couche de peinture au pistolet, installez le raccord en Y et le mélangeur flexible.



## 5 PRÉPARATION DU SYSTÈME SPRAYPOXY

**Préparation du tuyau anti-retour pour la double pression : La seule différence entre les versions MiniSpray et MiniSpray+ réside dans la présence d'une double cartouche.**

Dans la version MiniSpray+, appuyez sur la touche correspondante. Le reste du fonctionnement est identique aux versions normales.

Il est également possible d'utiliser des tuyaux de pulvérisation à haut débit (SPSHHP10-20) avec le MiniSpray+. Ces tuyaux, de plus grand diamètre (10 mm), permettent une meilleure fluidité de l'époxy et rendent ainsi possible le revêtement de tuyaux plus larges et plus longs.

Avec les tuyaux de pulvérisation à haut débit, vous devez utiliser le tuyau anti-retour pour double pression (SPFM005) pour les connecter aux cartouches époxy.

Voici les instructions pour raccorder le tuyau anti-retour aux tuyaux de double pression et de revêtement.



Tuyau anti-retour SPFM005 pour double pression



Prenez deux cartouches d'époxy. Insérez les deux cartouches dans le MiniSpray+ un par un aux cartouches et connectez le tuyau anti-retour un par un aux cartouches.



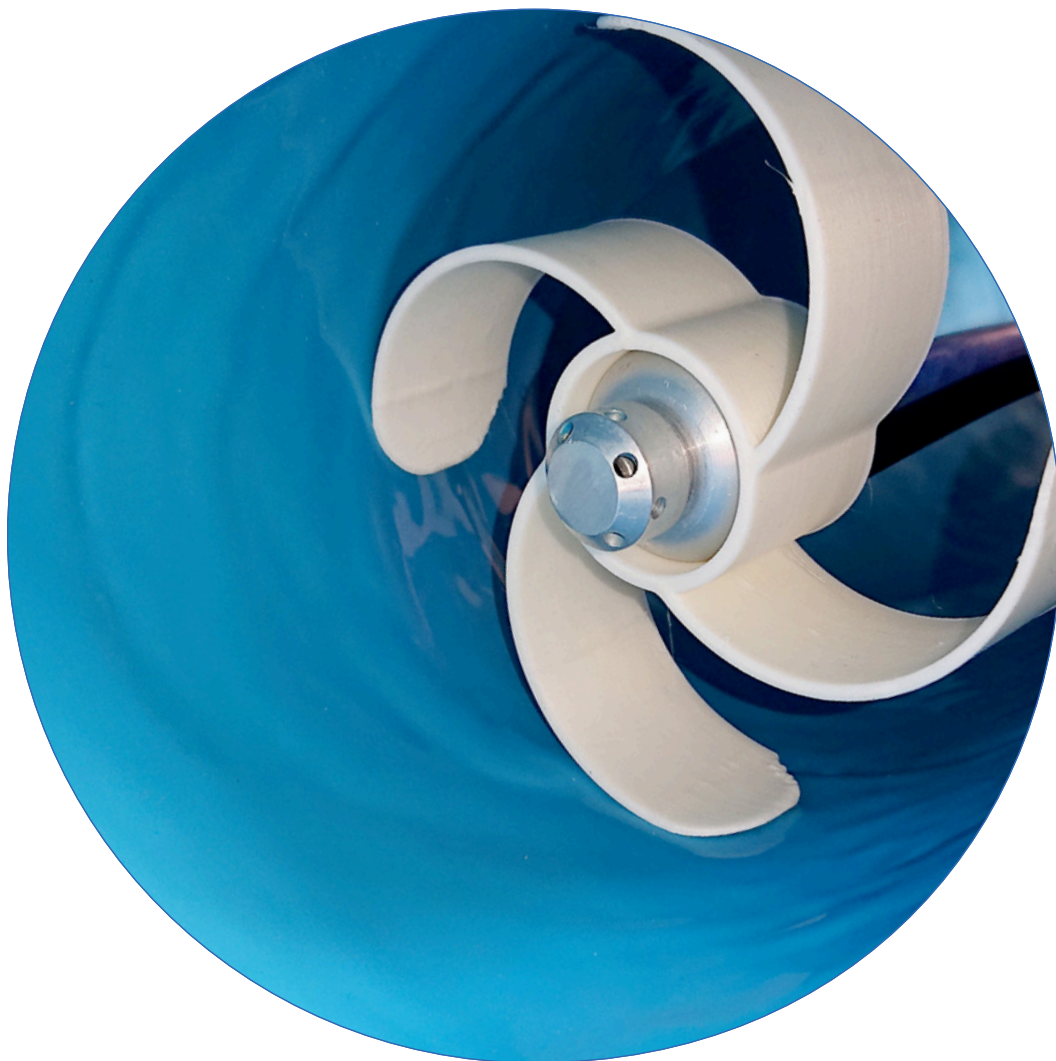
Raccordez les tuyaux de pulvérisation aux raccords en Y des tuyaux anti-retour.

### CONSEIL

Si vous utilisez des tuyaux de pulvérisation/revêtement usagés (avec de l'époxy à l'intérieur), remplissez d'abord les tuyaux anti-retour avec de l'époxy, afin de savoir quel matériau sort de quel tuyau.

Après l'application du revêtement, retirez les raccords en Y des tuyaux anti-retour et obturez-les avec des bouchons (HP-10). Laissez l'autre extrémité des tuyaux anti-retour dans les cartouches.

Bouchez également les tuyaux avec des bouchons.



### PRUDENCE



Utilisation incorrecte des cartouches : risque de blessure et de dommages dus à une fuite accidentelle de produit ! Respectez les consignes de sécurité du fabricant relatives aux produits bi-composants. Placez toujours la cartouche de plus grand volume en bas (côté A) en cas de proportions différentes. Utilisez exclusivement les cartouches, mélangeurs, tuyaux et raccords Spraypoxy Oy ; à défaut, toute réclamation sera irrecevable.

Insertion des cartouches



#### Risque d'écrasement !

Lors de l'insertion des cartouches, veillez à ne pas glisser vos doigts entre la cartouche et le disque du piston.

Le piston s'étend



#### Risque d'écrasement !

Ne mettez jamais vos mains ou vos doigts entre le piston et la cartouche.



Le revêtement par pulvérisation est la méthode la plus efficace pour revêtir les tuyaux. Ses avantages résident dans l'épaisseur de la couche et la surface lisse qu'elle offre.

## 6.1 Pièces nécessaires pour le revêtement par pulvérisation

Tout d'abord, assurez-vous de disposer de tout le matériel nécessaire. Vous trouverez chez Spraypoxy tout ce dont vous avez besoin pour réussir votre application par pulvérisation.



Ensemble de tuyau d'arrosage



Raccord en Y 8 mm



Mélangeur flexible



Tête de pulvérisation



Centralisateur de tête de pulvérisation



Bouchons d'extrémité de tuyau



Spraycoat+



Clé hexagonale de 3 mm, ruban adhésif, chiffons, seuil



SPCH004  
Cartouche  
chauffante pour  
double presse



SPCH002  
Boîte de  
chauffage/refroidis-  
sement à  
cartouche



Souffleur  
Spraypoxy TKK-  
1026 3200 W



Tuyau de pulvérisation  
chauffant MCHPH0010  
Paquet de 10 m



SPSHHP10-20  
Débit élevé  
Tuyau d'arrosage Ø20 m



Tuyau anti-retour  
SPFM005  
Pour double pression



## 6.2 Préparation de la cartouche d'époxy

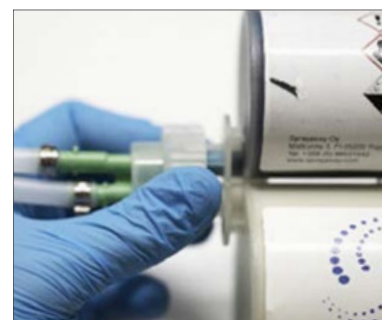
Spraycoat+ est spécialement conçu pour le revêtement par pulvérisation.

Vérifiez toujours que le niveau d'époxy dans la cartouche est uniforme. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous à la page 15.

Dévissez le bouchon et retirez l'embout vert de la cartouche. Conservez le bouchon et l'embout pour une utilisation ultérieure. Raccordez les tuyaux à la cartouche avant d'insérer celle-ci dans son support.



2. Raccordez les tuyaux de pulvérisation à la cartouche. Serrez le
3. bouchon pour fixer les tuyaux à la cartouche.



4. Enfoncez la cartouche dans son logement jusqu'à entendre un clic.



### CONSEIL

La cartouche ne s'insère dans le support que dans la bonne position !



## 6.3 Préparation des tuyaux de pulvérisation

Si vous utilisez des tuyaux chauffants, allumez le chauffage bien avant de commencer les travaux.



1. Raccordez le tuyau d'air de la tête de pulvérisation au connecteur d'air du MiniSpray+.
2. Raccordez le mélangeur flexible et le tuyau d'air à la tête de pulvérisation.

### CONSEIL

Si vous utilisez de nouveaux tuyaux de pulvérisation, assurez-vous de les remplir d'époxy avant l'étape suivante !

Voir les instructions à la page 14.



3. Choisissez le centreur de la taille appropriée et fixez-le à la tête de pulvérisation.
4. Raccordez le raccord en Y au mélangeur flexible.
5. Si vous utilisez d'anciens tuyaux de pulvérisation, retirez les bouchons.



6. Fixez les tuyaux en époxy au raccord en Y et scotchez-les solidement.
7. Fixez la caméra près de la tête de pulvérisation pour bien voir pendant le travail.



## 6.4 Utilisation du MiniSpray+

**EFFECTUEZ TOUJOURS UN TEST DE PULVÉRISATION AVANT DE COMMENCER À REVÊTRE LE TUYAU POUR VOUS ASSURER QUE LE RAPPORT DE MÉLANGE EST CORRECT !**

**UTILISEZ TOUJOURS UN SÉPARATEUR D'EAU ENTRE LE COMPRESSEUR ET LE MINISPRAY+ !**

1. Vérifiez d'abord que tous les interrupteurs sont en position OFF !
2. Mettez l'interrupteur de la tête de pulvérisation en position ON.
3. Augmenter la pression de la tête de pulvérisation à 1 bar.



4. Augmentez la pression dans la presse, jusqu'à un maximum de 6 bars. Tournez le
5. commutateur de la presse à cartouche sur la position PRESSION. L'époxy commence alors à s'écouler dans les tuyaux et la tête de pulvérisation se met en marche.



Surveillez toujours l'écran de la caméra pendant l'application du revêtement par pulvérisation et ajustez la pression dans la tête de pulvérisation ou dans la presse si nécessaire.



## 6.5 Comment arrêter le revêtement par pulvérisation

1. Commencez par arrêter la presse à cartouche en tournant l'interrupteur PRESS sur la position BACK, puis sur la position OFF. Notez qu'après l'arrêt de la presse, un peu d'époxy continue d'être pulvérisé par la tête de pulvérisation.
2. Attendez que la tête de pulvérisation ne projette plus d'époxy, puis tournez l'interrupteur SPRAYHEAD sur Position OFF.



### AVERTISSEMENT

Ne retirez pas la tête de pulvérisation du tuyau si elle tourne encore !

## 6.6 Nettoyage de la tête de pulvérisation après utilisation

Si vous nettoyez la tête de pulvérisation autrement qu'à l'aide d'une machine à laver les têtes de pulvérisation, nous ne garantissons pas sa durée de vie. Une tête de pulvérisation soigneusement nettoyée durera beaucoup plus longtemps.

1. Commencez par retirer le connecteur en Y et le centralisateur.
2. Placez la tête de pulvérisation dans la machine à laver la tête de pulvérisation.
3. Raccordez un tuyau de solvant et un tuyau d'air à la tête de pulvérisation.
4. Prélevez de l'air des tuyaux de pulvérisation du MiniSpray+.
5. Consultez le manuel d'utilisation de la machine à laver équipée d'une tête de lavage pour obtenir des instructions supplémentaires.



### CONSEIL

Prévoyez suffisamment de chiffons ou de lingettes pour le nettoyage. Veillez à bien lubrifier la tête de pulvérisation avec de l'huile lubrifiante transparente après le nettoyage.

## Accessoire optionnel

Vous trouverez ici tous les accessoires optionnels de Spraypoxy.



**La machine de traction portative SPPM** permet d'obtenir des revêtements encore plus lisses. Sa vitesse de traction est réglable en continu.



**SPCH004 Chauffage de cartouche pour double presse.** Permet de maintenir la cartouche d'époxy à température pendant l'utilisation. 24 V, connecteur pour MiniSpray+.



**Couvercle de cartouche CCFDP pour double pression**



**Boîtier de chauffage/refroidissement pour cartouches SPCH002.** Permet de chauffer ou de refroidir les cartouches époxy. Capacité : 12 cartouches. 230 V / 12 V. Température de chauffage : max. 50-60 °C. Température de refroidissement : 8-14 °C.



**Ensemble de tuyaux de pulvérisation chauffants MCHP0010 et MCHPH0020** Pour maintenir l'époxy chaud à l'intérieur des tuyaux et permettre le revêtement de tuyaux jusqu'à 20 m / 65 pi. Disponible en 10 m / 33 pi et 20 m / 65 pi.



**Ensemble de tuyau d'arrosage chauffant à haut débit SPSHHP10-20**, de 10 m / 33 pi et 20 m / 65 pi

**AVIS Toutes les opérations d'entretien et de réparation doivent être effectuées exclusivement par des centres agréés par le fabricant.**  
et exclusivement par du personnel qualifié et formé.

### AVERTISSEMENT



Activation involontaire de l'appareil / des pièces de l'appareil volant Risque de blessure !  
Débranchez toujours l'alimentation en air comprimé et l'alimentation électrique du  
MiniuSpray+ avant toute opération de maintenance ou de réparation.

N'ouvrez jamais le système d'entraînement pneumatique ni le châssis de la machine. Pour toute question relative à l'entretien ou aux réparations, veuillez contacter votre point de vente le plus proche (voir : [www.spraypoxy.com](http://www.spraypoxy.com)).

### INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Il est recommandé d'injecter de l'huile lubrifiante par le raccord d'air comprimé de la machine au moins une fois par mois.

Si de l'époxy se dépose sur les tiges de piston de la presse à cartouches, nettoyez-les immédiatement et soigneusement. Utilisez le solvant Spraypoxy Spray Wash pour le nettoyage.